

# UŽIVATELSKÝ MANUÁL

ULV24/26



---

## 1. Všeobecné informace

ULV (ultra-low volume) fogger pro tvorbu studeného aerosol model U26 a U24 jsou výrobky ve shodě s následujícími normami  
EN55014-1: 2006+A1  
EN55014-2: 1997+A1+A2  
EN61000-3-2: 2006+A1+A2  
EN61000-3-3: 2008

Před použitím prostudujte tento manuál



CE známka dokladuje, že zařízení je použitelné ve shodě s direktivami CE



Varovný symbol



Důležité upozornění



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



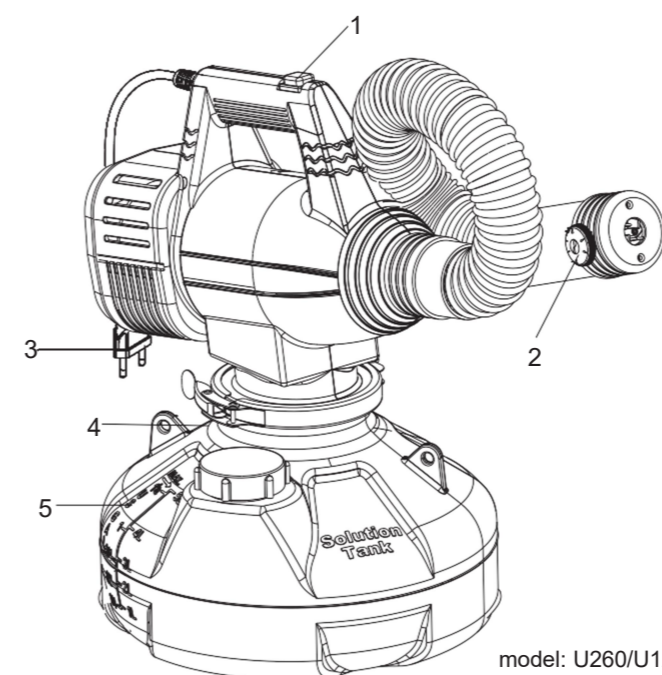
Informace týkající se údržby

## 2. Technická data

model	U26 (220 - 240 V) / U12 (110 -120 V) U24 (220 - 240 V) / U11 (110 - 120V)
electrický motor:	220 - 240 V, 50 / 60 Hz, 800 W 110 - 120 V, 50 / 60 Hz, 700 W
Zásobník :	5 Litrů, postranní plnicí otvor polyethylen, UV-odolný
výkon:	Regulace jehlovým ventilem U26/U12cca. 40-400 ml/min., U24/U11 cca25-150 ml/min.,
Váha netto	U26/U12: 3.4 kg; U24/U11: 3.1 kg
Váha bruto:	U26/U12: 4.4 kg; U24/U11: 4.1 kg
rozměry:	Ø 28 x H40 cm
balení:	L36 x W32 x H44 cm

## 3. Základní popis

ULV fogger funguje na základě tvorby aerosol. Elektrický motor distribuuje kapénky rovnoměrně po ošetřovaném porstoru. Kapénky zůstávají po určité době ve vzduchu. Regulátor dávky umožňuje volit objem aerosolu v závislosti na viskozitě kapaliny.



1. Spínač
2. Regulátor
3. Elektrický kabel

4. Uzavírací spona
5. Zásobník

---

#### 4. Bezpečnostní pokyny



Čtěte pozorně tento manuál.

- Před použitím se seznamte s bezpečnostními předpisy pro použití přístroje i používané chemie.
- Používejte ochranu proti hluku..
- Při práci použijte ochranné pomůcky – maska, brýle, oblek, rukavice
- Skladujte zařízení na suchém místě mimo zdroje tepla
- Odpojte zařízení od napájení pokud je nepoužíváte.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a osob, které nejsou seznámeny s provozními předpisy
- Nepoužívejte hořlavé chemikálie
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti ohně.
- Nikdy nepoužívejte zařízení pokud máte vlhké ruce a nejste obuti v pracovní obuvi.
- Chraňte napájecí kabel před zdroji tepla, oleji , ostrými a drsnými předměty

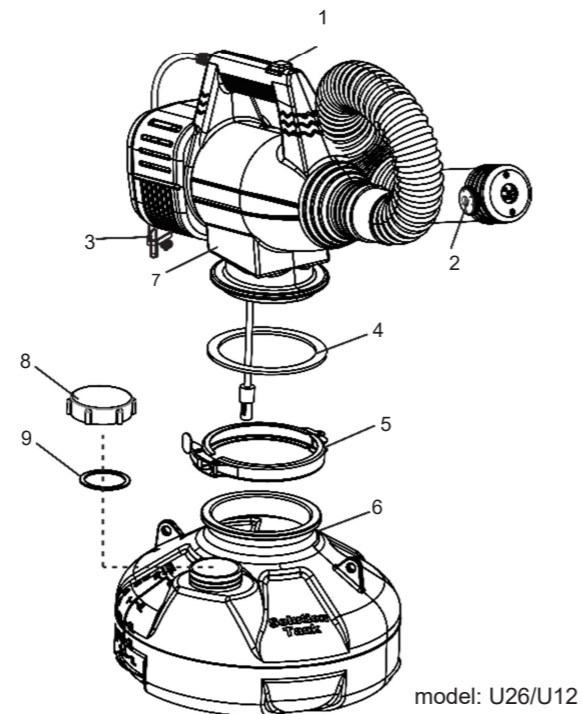
- 
- Neodstraňujte nikdy euro zástrčku a nenahrazujte ji za jinou.
  - Pokud je kabel poškozen, přístroj nepoužívejte .
  - Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno
  - Nenechávejte bez dozoru zařízení pod napětím.

Nedýchejte aerosol a vyvarujte se toho, aby motor nasával aerosol či vodu.

- Neprovádějte údržbu na zařízení pod napětím.
- Zařízení smí používat jen osoba seznámená s uživatelským manuálem a proškolená na předpisy bezpečnosti práce se zařízením.
- Nepoužívejte jiné napětí než 230V/50 Hz
- Používejte přístroj jen ve větrané místnosti .

## 5. Příprava zařízení pro použití

Před použitím zařízení zkontrolujte, zdali není poškozeno.



Používejte jen napětí 230V/50 Hz, jinak hrozí poškození přístroje nebo zdraví obsluhy.

## Zásady použití:



Ujistěte se, že zástrčka (3) je odpojena ze sítě

- Otevřete zátku (5) a přesvědčte se, že zásobník (6) je čistý. Odpojte tělo přístroje (7), a ujistěte se, že těsnění (4) je na svém místě a opět upevněte sponu (5) do pozice.
- Nalejte kapalinu do zásobníku (6), pak zavřete zátku (8), přesvědčte se, že těsnění zátky (9) je na svém místě.
- PŘES ZAPOJENÍM ZÁSTRČKY (3) DO SÍTĚ SE PŘESVĚDČTE, ŽE REGULÁTOR OBJEMU NASÁVANÉ KAPALINY (2) JE ZAVŘEN
- Přepínač (1) je stále vypnut
- Namiřte ústí přístroje požadovaným směrem a zapněte přístroj přepínačem (1).
- Regulátorem (2) zvolte požadovaný objem kapaliny



V případě, že používáte pěnové přípravky, ujistěte se, že pěna nedosahuje k PP filtru pod motorem (7). V opačném případě hrozí poškození motoru.

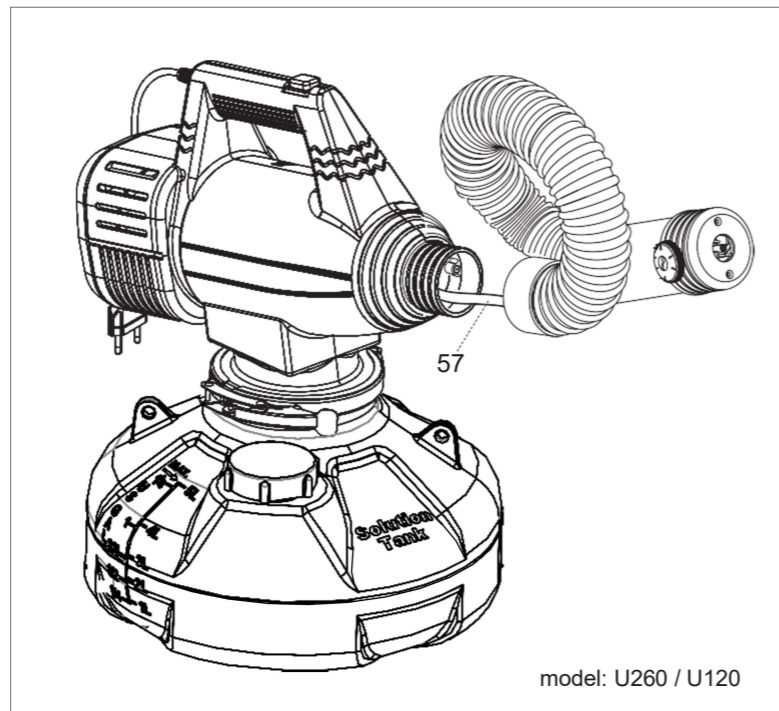


Při fougování postupujte tak, abyste před aplikovaným aerosolem couvali a motor nebyl vystaven zbytečnému riziku nasátí takového množství aerosolu, které by způsobilo jeho poškození.

## Vypnutí zařízení:

- Před vypnutím přístroje vždy nejprve zastavte nasávání kapaliny tak, že zavřete regulační ventil. V opačném případě hrozí nasátí kapaliny do motoru a jeho poškození.
- Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Vylejte zbytek chemie a pročistěte přístroj teplou čistou vodou (30-40°C).

## 6. Použití s prodlužovací hadicí U26 / U12



**!** Nepřetácejte prodlužovací hadici, nedovolte, aby se nasávací tubička (57) uvnitř hadice spirálovitě točila, jinak hrozí její poškození

## 7. Oblasti použití

- Desinfekce veřejných prostor.....
- Desinfekce v potravinářství
- disinfection in v živočišné a rostlinné výrobě,
- aplikace pesticidů a insekticidů
- aplikace fungicidů
- aplikace přípravků pro snížení zápachu

## 8. Spotřeba

Přístroj je vybaven regulátorem dávky U26/U12. Vzhledem k tomu, že viskozita a hustota přípravku ovlivňuje dávku, doporučujeme před použitím provést kalibrační test s odměrkou.

**!** U26 / U12 (bez prodlužovací hadice):

Regulator otočka	voda (ml/min., approx.)
1/4	40 ml/min
1/2	80 ml/min
3/4	150 ml/min
1	240 ml/min
1 1/4	300 ml/min
1 1/2	350 ml/min
1 3/4	380 ml/min
2	400 ml/min

U24 / U11

1/4	25 ml/min
1/2	60 ml/min
3/4	75 ml/min
1	90 ml/min
1 1/4	110 ml/min
1 1/2	125 ml/min
1 3/4	140 ml/min
2	150 ml/min

---

U26/U12 5-polohový regulátor (bez prodlužovací hadice)

Regulator poloha voda (ml/min., approx.)	
0	0 ml/min
1	50 ml/min
2	100 ml/min
3	150 ml/min
4	200 ml/min
5	260 ml/min

Optimální dávkovaný objem pro tvorbu mlhy je 50ml / min.

---

## 9. Doporučení

### Před použitím uvnitř prostor :

Kromě osoby , která pracuje se zařízením nesmí být v místnosti žádná jiná osoba.

Zavřete dveře a okna .  
Vypněte elektrické přístroje

Zabezpečte, aby jídlo a jiné předměty, které je nežádoucí vystavit kontaktu s alikovaným přípravkem, byly proti tomuto kontaktu zabezpečeny..

### Během aplikace:

- Začněte v nejzazší části místnosti a couvejte k východu. Takto zabezpečíte minimální kontakt osoby aplikující přípravek a samotného přístroje s aerosolem.
- Minimální vzdálenost trysky od jakéhokoliv předmětu musí být 1 m.

### Po aplikaci:

- Nechte aerosol působit 2-6 hodin, minimálně však 1 h. .
- Po uplynutí výše uvedené doby vyvětrejte místnost.
- Ventilátory a klimatizaci nezapínejte dříve, než hodinu po aplikaci.

## 10. Údržba

Je třeba pravidelně kontrolovat a čistit kapalinový filtr (20) a PP filter (29 & 29/1). Vyjměte filtr a opláchněte pod tekoucí vodou abyste odstranili nečistoty.



Vyhňte se přímému

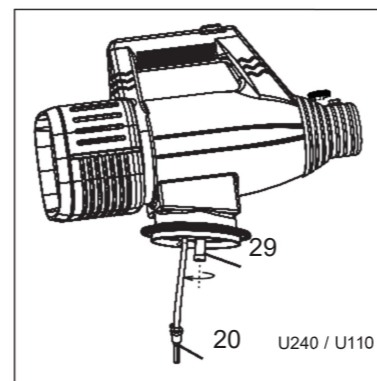
kontaktu s chemikálií :

Po skončení zásahu

proved'te fogování čistou

teplou vodou a

vypláchněte zásobník.



14



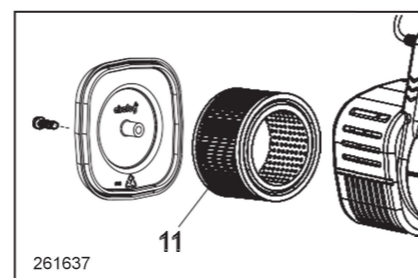
Pravidelně kontrolujte

čistotu vzduchového

filtru (11). V případě

zanesení filtru je

riziko přehřátí motoru.



Kontroliujte těsnění, trubičku a hadici zdali neprosajkuje kapalina

V případě potřeby je vyměňte.

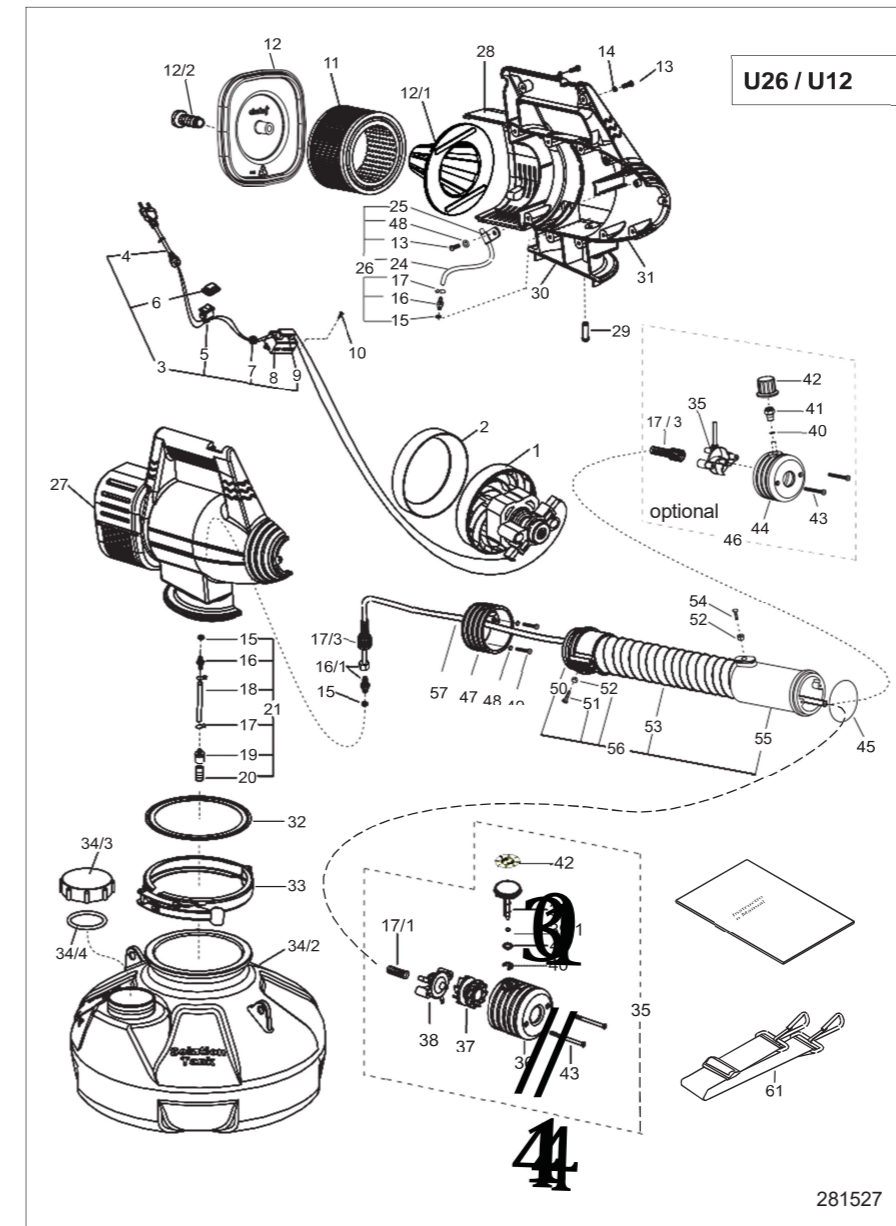


V případě potřeby kontaktujte svého dodavatele.



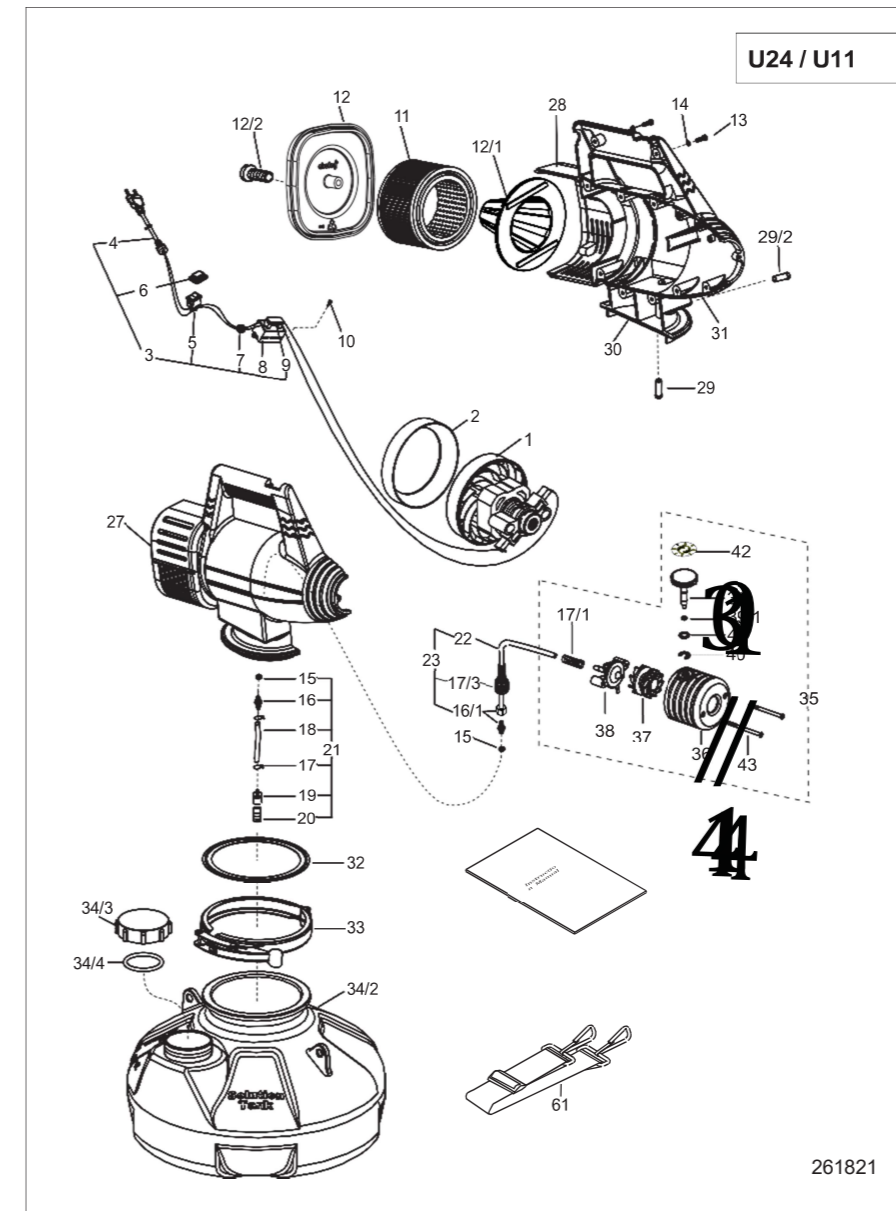
## 12. Seznam náhradních dílů U26 / U12

POS.	PART NO.	DESCRIPTION	POS.	PART NO.	DESCRIPTION
1	260-001-240	Motor 240 VAC/800W	36	240-036-010	Nozzle Holder
1	260-001-120	Motor 120 VAC/700W	37	240-037-000	Atomizer
2	260-002-000	Motor Sealing Ring	38	240-038-000	Nozzle
3	260-003-240	Power Supply Cpl. 240V	39	240-039-000	Flow Regulator Needle
3	260-003-120	Power Supply Cpl. 120V	39/1	240-039-010	O-Ring
4	260-004-240	Cable 5m 240V	40	240-040-000	E-Ring
4	260-004-120	Cable 5m 120V	41	240-041-000	O-Ring
5	260-005-000	ON-OFF Switch	42	240-042-000	Sticker (+/-)
	260-006-000	Switch Protector	43	240-043-000	Countersunk Screw M3x50
7	260-007-000	Grommet	45	260-045-000	O-ring
8	260-008-000	EMI Filter	47	260-047-000	Extension Hose Adapter
9	260-009-240	Fuse 10A (220V)	48	260-048-000	Washer
9	260-009-120	Fuse 16A (110V)	49	260-049-000	Screw M3x22
10	260-010-000	Tapping Screw	50	260-050-000	Hose Adapter
11	260-011-000	Air Filter	51	260-051-000	Countersunk Screw M3x10
12	260-012-000	Air Filter Cover	52	505-009-141	Nut M3
12/1	260-012-010	Cover Holder	53	260-053-050	Extension Hose 0.5m
12/2	260-012-020	Screw M6x12	53	260-053-100	Extension Hose 1m
13	505-009-142	Screw M3x12	53	260-053-150	Extension Hose 1.5m
14	260-014-000	Gasket	54	260-054-000	Countersunk Screw M3x20
15	505-002-020	Gasket	55	260-055-000	Handle
16	260-016-000	Tube Adapter M5	56	260-056-050	Extension Hose 0.5m Assembly
16/1	260-016-010	Tube Adapter M5/M8	56	260-056-100	Extension Hose 1m Assembly
17	260-017-000	Wire Clip	56	260-056-150	Extension Hose 1.5m Assembly
17/1	240-017-010	Protective Spring	57	260-057-050	Feed Tube 0.5cm
17/3	260-017-030	Protective Spring	57	260-057-100	Feed Tube 1m
18	260-018-000	Solution Tube 16cm	57	260-057-150	Feed Tube 1.5m
19	200-021-000	Solution Filter Adapter	61	260-061-000	Carrying Strap
20	240-020-000	Solution Filter		260-064-000	Sticker Set (www... &Airofog...)
21	240-021-000	Solution Tube Assembly		260-065-000	Label (U260)
24	260-024-000	Air Tube 18cm		260-066-000	Label (U120)
25	260-025-000	Tube Holder		260-067-000	Sticker Set (Periodically...&This...&Only...)
26	260-026-000	Air Tube Assembly			
27	260-027-000	Motor Body "R"			
28	260-028-000	Motor Body "L"			
29	260-029-000	PP Filter	17/3	260-017-030	Protective Spring
30	260-030-000	Seal Viton	35	260-035-000	Nozzle Assembly
31	260-031-000	Seal 50cm	40	260-040-000	O-Ring
32	260-032-000	Sealing Ring	41	260-041-000	Nut
33	260-033-000	Cloure Ring	42	260-042-000	Knob
34/2	240-034-000	Solution Tank 5L Round	43	260-043-000	Countersunk Screw M3x40
34/3	240-034-010	Cap	44	260-044-000	Nozzle Holder
34/4	240-034-020	Gasket	46	260-046-000	Nozzle Cpl.
35	240-035-010	Nozzle Assembly		260-068-010	Service Kit (15x3,20,29,30,31 32,34/4,39/1,40,41,1,2m tube



#### 14. Seznam náhradních dílů U24 / U11

POS.	PART NO.	DESCRIPTION	POS.	PART NO.	DESCRIPTION
1	260-001-240	Motor 240 VAC/800W	23	240-023-000	Feed Tube Assembly
	260-001-120	Motor 120 VAC/700W	27	240-027-000	Motor Body "R"
2	260-002-000	Motor Sealing Ring	28	240-028-000	Motor Body "L"
3	260-003-240	Power Supply Cpl. 240V	29	260-029-000	PP Filter
3	260-003-120	Power Supply Cpl. 120V	29/2	240-029-000	PP Filter
4	260-004-240	Cable 5m 240V	30	260-030-000	Seal Viton
4	260-004-120	Cable 5m 120V	31	260-031-000	Seal 50cm
5	260-005-000	ON-OFF Switch	32	260-032-000	Sealing Ring
6	260-006-000	Switch Protector	33	260-033-000	Cloure Ring
7	260-007-000	Grommet	34/2	240-034-000	Solution Tank 5L Round
8	260-008-000	EMI Filter	34/3	240-034-010	Cap
9	260-009-240	Fuse 10A (220V)	34/4	240-034-020	Gasket
9	260-009-120	Fuse 16A (110V)	35	240-035-000	Nozzle Assembly
10	260-010-000	Tapping Screw	36	240-036-000	Nozzle Holder
11	260-011-000	Air Filter	37	240-037-000	Atomizer
12	240-012-000	Air Filter Cover	38	240-038-000	Nozzle
12/1	240-012-010	Cover Holder	39	240-039-000	Flow Regulator Needle
12/2	260-012-020	Screw M6x12	39/1	240-039-010	O-Ring
13	505-009-142	Screw M3x12	40	240-040-000	E-Ring
14	260-014-000	Gasket	41	240-041-000	O-Ring
15	505-002-020	Gasket	42	240-042-000	Label (+/-)
16	260-016-000	Tube Adapter M5	43	240-043-000	Countersunk Screw M3x50
16/1	260-016-010	Tube Adapter M5/M8	61	260-061-000	Carrying Strap
17	260-017-000	Wire Clip	260-064-000	260-064-000	Sticker Set (www...& Airofog...)
17/1	240-017-010	Protective Spring	240-046-000	240-046-000	Label (U240)
17/3	260-017-030	Protective Spring	240-047-000	240-047-000	Label (U110)
18	260-018-000	Solution Tube 16cm	260-067-000	260-067-000	Sticker Set (Periodically...&This...&Only...)
19	200-021-000	Solution Filter Adapter			
20	240-020-000	Solution Filter	<b>Optional</b>		
21	240-021-000	Solution Tube Assembly	240-068-000	240-068-000	Service Kit (15x2,18,20,22,29 29/2,30,31,32,34/4,39/1,40,41)
22	240-022-000	Feed Tube 20cm			



261821